



# Umowa uczestnictwa w projekcie współfinansowanego z Europejskiego Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027

Nr umowy: ...../...../202....

Umowa uczestnictwa w projekcie: **Odbudowa kariery - Nowe Umiejętności, Nowe Możliwości!, FESL.10.19-IP.02-0C7C/24**. Projekt współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, Priorytet FESL.10.00 Fundusze Europejskie na transformację, Działanie 10.19 Outplacement FST

zawarta w Bytomiu w dniu ..... pomiędzy:

**ZAKŁAD USŁUGOWO - WYTWÓRCZO - HANDLOWY  
"ELPAX" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**

ul. Łużycka 11, 41-902 Bytom

REGON 008388156

NIP 6260002602

zwaną/ym dalej „Beneficjentem”, reprezentowanym przez:

Anna Pawłowska –Prezesa Zarządu

a

Imię i nazwisko:.....

PESEL .....

Adres zamieszkania:.....

.....

.....

zwaną/ym dalej „Uczestnikiem projektu”



## Definicje

### § 1.

Ilekróć w umowie jest mowa o:

- 1) „Administratorze danych osobowych” – oznacza to podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych oraz decyduje o środkach przetwarzania danych osobowych.
  - 2) „Beneficjencie” – oznacza to podmiot odpowiedzialny za realizację projektu na podstawie umowy o dofinansowanie projektu zawartej z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Katowicach;
  - 3) „Inspektorze Danych Osobowych”/ „IOD” – oznacza to osobę, która pomaga administratorowi przetwarzającemu dane we wszystkich kwestiach związanych z ochroną danych osobowych. W szczególności obowiązkiem IOD jest:
    - informowanie i doradzanie administratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu, jak również ich pracownikom, w zakresie ich obowiązków wynikających z przepisów prawa o ochronie danych,
    - monitorowanie zgodności organizacji z wszystkimi przepisami prawa dotyczącego ochrony danych, w tym audyty, działania podnoszące świadomość, a także szkolenia dla personelu zajmującego się przetwarzaniem danych,
    - udzielanie zaleceń co do oceny skutków dla ochrony danych oraz monitorowanie jej wykonania,
    - pełnienie funkcji punktu kontaktowego dla uczestników projektu dotyczące przetwarzania ich danych osobowych i wykonywania ich praw,
    - współpraca z organami ochrony danych i pełnienie funkcji punktu kontaktowego dla organów ochrony danych w kwestiach związanych z przetwarzaniem.
- Kontakt do Inspektora Ochrony Danych Osobowych – Tel.: 32 282-40-12, [elpax@elpax.pl](mailto:elpax@elpax.pl);
- 4) „Instytucji Pośredniczącej” – oznacza to Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach z siedzibą w Katowicach, ul. Kościuszki 30;
  - 5) „Instytucji Zarządzającej Programem Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 (dalej: Instytucja Zarządzająca – IZ)” – oznacza to Zarząd Województwa Śląskiego z siedzibą przy ul. Ligonii 46, 40-037 Katowice, adres email: [kancelaria@slaskie.pl](mailto:kancelaria@slaskie.pl), strona internetowa: [bip.slaskie.pl](http://bip.slaskie.pl);
  - 6) „projekcie” - oznacza to projekt pt. Odbudowa kariery - Nowe Umiejętności, Nowe Możliwości!, FESL.10.19-IP.02-0C7C/24 zawartej pomiędzy Zakładem Usługowo – Wytwórczo - Handlowym Elpax sp. z o.o., a Wojewódzkim Urzędem Pracy w Katowicach;
  - 7) „Uczestniku projektu” – oznacza to osobę, która z własnej inicjatywy zgłosiła się do projektu, a następnie została zakwalifikowana do udziału w nim i jest stroną niniejszej umowy;
  - 8) „wspierciu” – oznacza to wszelkie działania projektowe adresowane do Uczestnika projektu;

## Przedmiot umowy

### § 2.

1. Na warunkach określonych w niniejszej umowie Beneficjent projektu zobowiązuje się zapewnić Uczestnikowi projektu następujące formy wsparcia:
  - doradztwo zawodowe wraz z utworzeniem IPD (średnio 3h/os. w zależności od zapotrzebowania)
  - monitoring IPD (średnio 1/os. w zależności od indywidualnego zapotrzebowania)
  - szkolenia w zakresie tematycznym oraz godzinowym określonym na podstawie IPD (szkolenia zawodowe ok. 80h/os. oraz szkolenia „miękkie” ok. 30h/os.)
  - Doradztwo prawne (Wymiar: ok. 2 godz./os. jeśli zostanie wykazane w IPD)



- Wsparcie psychologiczne (Wymiar: ok. 2–4 godz./os. jeśli zostanie wykazane w IPD)
- Pośrednictwo pracy (Wymiar: średnio 2 godz./os.)

oraz następujące świadczenia: przerwa kawowa, zwrot kosztów dojazdu (na podstawie rozliczenia przedstawionego przez Uczestnika/-czkę Projektu) jak również stypendium szkoleniowe dla osób niepracujących

2. Na warunkach określonych w niniejszej umowie Uczestnik projektu zobowiązuje się do aktywnego i systematycznego udziału we wszystkich przewidzianych dla niego w projekcie formach wsparcia.
3. Szczegółowe warunki udziału w projekcie, w tym warunki i zasady korzystania z form wsparcia i świadczeń, zostały określone w Regulaminie uczestnictwa w projekcie, zamieszczonym na stronie internetowej projektu pod adresem: [www.elpax.pl](http://www.elpax.pl)

### **Prawa i obowiązki Beneficjenta**

#### § 3.

1. Beneficjent ma w szczególności obowiązek:
  - 1) zapewnienia Uczestnikowi bezpłatnego dostępu do wszystkich form wsparcia wymienionych w §2 ust.1, z zastrzeżeniem postanowień §4 ust. 2 pkt. 7 niniejszej umowy;
  - 2) nieodpłatnego udostępnienia Uczestnikowi wszystkich niezbędnych materiałów dydaktycznych oraz sprzętu zgodnie ze specyfiką danej formy wsparcia, najpóźniej w dniu rozpoczęcia formy wsparcia, którego te materiały oraz sprzęt dotyczą;
  - 3) zapewnienia Uczestnikowi dostępu do biura projektu oraz kontaktu z upoważnionym przedstawicielem merytorycznym Beneficjenta;
  - 4) zapewnienia Uczestnikowi właściwego standardu pomieszczeń, w których realizowane są poszczególne formy wsparcia przysługujące Uczestnikowi, w tym przystosowania do potrzeb osoby z niepełnosprawnościami;
  - 5) przekazania Uczestnikowi zaświadczeń, dyplomów, certyfikatów bądź innych dokumentów potwierdzających udział w danej formie wsparcia .
2. Beneficjent ma prawo żądać od Uczestnika projektu zwrotu w odpowiednim zakresie kosztów związanych z Jego udziałem w projekcie, wraz z odsetkami, jeżeli w trakcie realizacji projektu lub po jego zakończeniu okaże się , że Uczestnik projektu nie spełniał warunków udziału w projekcie lub podał nieprawdziwe dane w oświadczeniach i dokumentach rekrutacyjnych, albo, jeśli zostały zidentyfikowane dane (np. w trakcie kontroli) nie spełniające warunków do otrzymania poszczególnych świadczeń w ramach niniejszej umowy.
3. Beneficjent ma prawo do wypowiedzenia lub zmian niniejszej umowy na warunkach opisanych w § 6.

### **Prawa i obowiązki Uczestnika projektu**

#### § 4.

1. Uczestnik projektu oświadcza, że nadzień podpisania niniejszej umowy spełnia następujące kryteria warunkujące udział w projekcie:

Kryteria: Osoby w wieku powyżej 18 lat (pracujące lub zamieszkujące) dotknięte procesem transformacji, spełniające **łącznie następujące warunki:**

a. os. pracujące lub zamieszkującą (zgod. Z KC) na obszarze wskazanym w Terytorialnym Planie Sprawiedliwej Transformacji Województwa Śląskiego 2030 (TPST), tj. wyłącznie jednego z 7 podregionów górniczych województwa śląskiego, tj.: podregionu katowickiego, sosnowieckiego,



tyskiego, bytomskiego, gliwickiego, rybnickiego oraz bielskiego (czyli z terenu: *Bestwina, Będzin, Bieruń, Bobrowniki, Bojszowy, Bytom, Chełm Śląski, Chorzów, Czechowice-Dziedzice, Czeladź, Czerwionka-Leszczyny, Dąbrowa Górnicza, Gaszowice, Gierałtowice, Gliwice, Goczałkowice-Zdrój, Godów, Gorzyce, Hażlach, Imielin, Jastrzębie-Zdrój, Jaworzno, Jejkowice, Katowice, Knurów, Kornowac, Łędziny, Lubomia, Lyski, Łaziska Górne, Markłowice, Miedźna, Mikołów, Mszana, Mysłowice, Ornontowice, Orzesze, Pawłowice, Piekary Śląskie, Pilchowice, Psary, Pszczyna, Pszów, Radlin, Radzionków, Ruda Śląska, Rybnik, Rydułtowy, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec, Sośnicowice, Strumień, Suszec, Świerklany, Świętochłowice, Tychy, Wilamowice, Wodzisław Śląski, Wojkowice, Wry, Zabrze, Zbroslawice, Zebrzydowice, Żory, Żywiec*)

b. osoby zagrożone, przewidziane do zwolnienia lub zwolnione (w okresie po 28 maja 2021 r., tj. po dacie podpisania Umowy społecznej dotyczącej transformacji sektora górnictwa węgla kamiennego oraz wybranych procesów transformacji woj. śląskiego) z przyczyn niedotyczących pracownika.

2. Osoby pozostające bez zatrudnienia członki rodziny uczestnika projektu

2. Uczestnik projektu zobowiązany jest w szczególności do:

- 1) dostarczenia w nieprzekraczalnym terminie do 3 dni roboczych po podpisaniu Umowy uczestnictwa dokumentów potwierdzających fakt spełnienia wskazanych kryteriów dot. możliwości udziału w projekcie pod rygorem rozwiązania niniejszej umowy przez Beneficjenta (dokumenty będące załącznikami do Formularza zgłoszeniowego) Dostarczenie przedmiotowych dokumentów warunkuje rozpoczęcie udziału w formach wsparcia przewidzianych w § 2 ust. 1 niniejszej umowy;
  - 2) przestrzegania Regulaminu uczestnictwa w projekcie oraz przepisów prawa powszechnego;
  - 3) uczestniczenia w doradztwie zawodowym i monitoringu w ciągu całego projektu i pozostawania w kontakcie z doradcą zawodowym;
  - 4) aktywnego udziału we wszystkich formach wsparcia, na które zostanie skierowany przez Beneficjenta;
  - 5) stosowania się do zaleceń personelu projektu, o ile nie są sprzeczne z niniejszą umową, przepisami prawa oraz zasadami współżycia społecznego;
  - 6) wypełniania niezbędnych dokumentów związanych z udziałem w projekcie, udostępnionych przez Beneficjenta oraz upoważnione do tego instytucje, tj. w szczególności: oświadczenie uczestnika projektu stanowiące załącznik nr 1 do niniejszej umowy, ankiet ewaluacyjnych i dokumentów niezbędnych do określenia poziomu wiedzy, kompetencji, motywacji i predyspozycji (w zależności od specyfiki form wsparcia);
  - 7) dostarczenia w terminie 4 tygodni od zakończenia udziału w projekcie wszystkich dokumentów i informacji wskazanych przez Beneficjenta, dotyczących zarówno udzielonego wsparcia, jak i aktualnej sytuacji społeczno-zawodowej w tym przede wszystkim umowy o pracę/cywilno-prawnej, dokumentów poświadczających założenie działalności gospodarczej
3. Uczestnik projektu zobowiązany jest do udostępnienia informacji o swojej sytuacji na rynku pracy podmiotom badawczym realizującym ewaluację/analizę/ekspertyzę na zlecenie Instytucji Koordynującej, Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub Beneficjenta.
  4. Nieobecność na zajęciach w ramach którejkolwiek z form wsparcia może zostać usprawiedliwiona wyłącznie w wyjątkowych, uzasadnionych i udokumentowanych przez Uczestnika Projektu sytuacjach;
  5. Uczestnik projektu ma prawo do wypowiedzenia niniejszej umowy na warunkach opisanych w § 6;
  6. W przypadku niewywiązywania się przez Beneficjenta w sposób uporczywy z zobowiązań wobec Uczestnika projektu, należy niezwłocznie powiadomić Instytucję Pośredniczącą w celu podjęcia wszelkich możliwych działań, w ramach posiadanych środków i procedur, dla zabezpieczenia interesów Uczestnika projektu.



## Ochrona danych osobowych

### § 5.

1. Administratorem danych osobowych jest Beneficjent.
2. Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych zawarte są w załączniku nr 2 do niniejszej umowy.
3. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych Osobowych/osoby wyznaczonej do kontaktu w sprawie przetwarzania danych: Joanna Nyga - Smykowska mail: elpax@elpax.pl
4. Podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji postanowień niniejszej umowy. Odmowa ich przekazania jest jednoznaczna z brakiem możliwości rozpoczęcia udziału w projekcie.

## Wypowiedzenie i zmiana umowy

### § 6.

1. Wypowiedzenie niniejszej umowy przez Beneficjenta może nastąpić wyłącznie z następujących powodów:
  - 1) rozwiązanie umowy o dofinansowanie projektu realizowanego przez Beneficjenta;
  - 2) rażące naruszenie postanowień niniejszej umowy (sytuacja zagrażająca celowi umowy, działania naruszające zobowiązania umowy bez ważnych i uzasadnionych przyczyn) oraz pozostałych dokumentów, określających zasady wsparcia w ramach Działania FESL.10.19 przez Uczestnika projektu;
  - 3) podanie przez Uczestnika projektu nieprawdziwych informacji w procesie rekrutacji do projektu;
  - 4) powtarzająca się nieusprawiedliwiona nieobecność Uczestnika projektu w organizowanych formach wsparcia (nieusprawiedliwione nieobecności powyżej 20% godzin szkolenia; notorycznego spóźniania się na zajęcia powyżej 45 minut)
  - 5) rażące naruszenie zasad współżycia społecznego, reguł organizacyjno-porządkowych bądź przepisów prawa, którego dopuszcza się Uczestnik projektu, w związku z jego udziałem w projekcie;
  - 6) niedostarczenie dokumentów, o których mowa w § 4 ust. 2 pkt. 1 niniejszej umowy.
2. Wypowiedzenie niniejszej umowy przez Uczestnika projektu może nastąpić wyłącznie z następujących powodów:
  - 1) rażące naruszenie postanowień niniejszej umowy (sytuacja zagrażająca celowi umowy, działania naruszające zobowiązania umowy bez ważnych i uzasadnionych przyczyn) oraz pozostałych dokumentów, określających zasady wsparcia w ramach Działania FESL.10.19 przez Beneficjenta;
  - 2) usprawiedliwiona konieczność rezygnacji z udziału w projekcie, wynikająca wyłącznie z przyczyn zdrowotnych bądź losowych, których wystąpienia nie można było przewidzieć w momencie zawierania niniejszej umowy (poparta odpowiednimi dokumentami);
3. W przypadku rozwiązania umowy w wyniku zaistnienia przesłanek opisanych w ust. 1 pkt 1 oraz ust. 2. Uczestnik projektu nie ponosi żadnych konsekwencji finansowych, a na Beneficjencie ciąży zobowiązanie wynikające z §3 ust. 1 pkt 5 i 6 –jeśli istnieje ku temu podstawa.



4. Wypowiedzenie niniejszej umowy wymaga formy pisemnej i jest skuteczne od dnia doręczenia go drugiej Stronie zgodnie z art. 61 § 1 Kodeksu cywilnego.
5. Zmiana postanowień niniejszej umowy jest dopuszczalna wyłącznie z przyczyn, które są konsekwencją zmiany zasad realizacji projektu i wymaga formy pisemnej.
6. Wypowiedzenie umowy nie jest skuteczne w zakresie, w jakim stanowi ona podstawę do przetwarzania danych osobowych.

### **Postanowienia końcowe**

#### § 7.

1. Strony wskazują następujące adresy do doręczeń:
  - 1) dla Beneficjenta: ul. Łużycka 11, 41-902 Bytom
  - 2) dla Uczestnika projektu: dane podane w formularzu zgłoszeniowym;
2. Strony wskazują następujące numery telefoniczne:
  - 1) dla Beneficjenta: (32) 282 40 12 lub (32) 282 40 06
  - 2) dla Uczestnika projektu: dane podane w formularzu zgłoszeniowym
3. W przypadku zmiany adresu do doręczeń lub numeru telefonicznego Strona, której dotyczy ta zmiana, obowiązana jest niezwłocznie powiadomić o powyższym drugą Stronę w formie pisemnej. Zmiany adresu do doręczeń lub numeru telefonicznego nie wymagają formy aneksu.

#### § 8.

1. Umowa zostaje zawarta na czas oznaczony, tj. od dnia podpisania do dnia zakończenia udziału w Projekcie jednak nie dłużej niż do 31.10.2027 r.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie właściwe przepisy prawa, w szczególności Kodeksu cywilnego.
3. Ewentualne spory związane z realizacją niniejszej umowy będą rozpoznawane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Beneficjenta.
4. Umowa została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....  
Beneficjent

.....  
Uczestnik projektu

### **Integralną część umowy stanowią następujące załączniki:**

- 1) załącznik nr 1: OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU



## OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU

W związku z przystąpieniem do projektu pn. **Odbudowa kariery - Nowe Umiejętności, Nowe Możliwości!**, **FESL.10.19-IP.02-0C7C/24**

przyjmuję do wiadomości, iż:

- 1) Administratorem moich danych osobowych jest **ZAKŁAD USŁUGOWO - WYTWÓRCZO - HANDLOWY "ELPAX" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ** ul. Łużycka 11, 41-902 Bytom
- 2) Została wyznaczona osoba do kontaktu w sprawie przetwarzania danych osobowych (inspektor ochrony danych) – Joanna Nyga – Smykowska, adres email: elpax@elpax.pl
- 3) Moje dane osobowe będą przetwarzane przez administratora w celu obsługi ww. projektu, dofinansowanego z Europejskiego Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 (FE SL), w szczególności:
  - udzielenia wsparcia
  - potwierdzenia kwalifikowalności wydatków
  - monitoringu
  - ewaluacji
  - kontroli
  - audytu prowadzonego przez upoważnione instytucje
  - sprawozdawczości
  - rozliczenia projektu
  - odzyskiwania wypłaconych beneficjentowi środków dofinansowania
  - zachowania trwałości projektu
  - archiwizacji
  - badań i analiz.
- 4) Podstawą prawną przetwarzania moich danych osobowych jest obowiązek prawny ciążyący na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – dalej: RODO), wynikający z:
  - a) art. 4 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizyjowej (zwanego dalej rozporządzeniem ogólnym);
  - b) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021 r., str. 21-59), zwanego dalej „rozporządzeniem EFS+”;
- 5) art. 87 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027. Moje dane osobowe mogą być ujawnione osobom fizycznym lub prawnym, upoważnionym przez Beneficjenta, w związku z realizacją celów



o których mowa w pkt. 3, podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, podmiotom realizującym badania ewaluacyjne lub inne działania związane z realizacją Programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 na zlecenie Instytucji

Koordynującej, Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub Beneficjenta, ministrowi właściwemu do spraw rozwoju regionalnego, dostawcom systemów informatycznych i usług IT, operatorowi pocztowemu lub kurierowi (w przypadku korespondencji papierowej), stronom i innym uczestnikom postępowań administracyjnych.

- 6) Dane osobowe będą przechowywane przez okres co najmniej 10 lat od momentu zakończenia sprawy. Po upływie tego okresu akta sprawy będą podlegały ekspertyzie ze względu na ich charakter, treść i znaczenie. Na tej podstawie nastąpić może zmiana okresu przechowywania dokumentacji, włącznie z uznaniem jej za materiały podlegające wieczystemu przechowywaniu w Archiwum Państwowym.
- 7) Przysługuje mi prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo żądania ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- 8) Podanie przeze mnie danych osobowych jest wymogiem ustawowym, a konsekwencją ich niepodania będzie brak możliwości uczestnictwa w projekcie.
- 9) Moje dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, ani profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.

**Ponadto, w związku z uczestnictwem w projekcie:**

- 1) W ciągu 4 tygodni po zakończeniu udziału w projekcie udostępnię dane dot. mojego statusu na rynku pracy oraz informacje nt. udziału w kształceniu lub szkoleniu oraz uzyskania kwalifikacji lub nabycia kompetencji, potwierdzone stosownym dokumentem.
- 2) Udostępnię informację o swojej sytuacji na rynku pracy podmiotom badawczym realizującym ewaluację/analizę/ekspertyzę na zlecenie Instytucji Koordynującej, Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub Beneficjenta.

.....  
*MIEJSCOWOŚĆ I DATA*

.....  
*CZYTELNY PODPIS  
UCZESTNIKA PROJEKTU*